



## مؤسسة أتريوم الصحية (Atrium Health) سياسة مساعدة التغطية والمساعدة المالية

تلتزم مؤسسة أتريوم الصحية والشركات التابعة لها (جماعياً مؤسسة أتريوم الصحية Atrium Health) برعاية صحة ورفاهية جميع المرضى بغض النظر عن قدرتهم على الدفع. تلتزم مؤسسة أتريوم الصحية بمساعدة المرضى المؤهلين في المجتمعات التي تخدمها في الحصول على تغطية من مختلف البرامج وتقديم المساعدة المالية للمحتاجين على النحو المبين في هذه السياسة. تصف هذه السياسة الإجراءات والمتطلبات ومعايير الأهلية المتعلقة ببرامج مساعدة التغطية والمساعدة المالية (CAFA) الخاص بمؤسسة أتريوم الصحية. تدعم سياسة مساعدة التغطية والمساعدة المالية (CAFA) مهمة مؤسسة أتريوم الصحية في تحسين الصحة وإعطاء الأمل وتعزيز الشفاء للجميع بغض النظر عن قدرة الأفراد على الدفع. كما تشارك مؤسسة أتريوم الصحية في برنامج صندوق الائتمان لرعاية المعوزين في ولاية جورجيا (ICTF) بتقديم المساعدة المالية من خلال سياسة وإجراءات مساعدة التغطية والمساعدة المالية.

تقدم مؤسسة أتريوم الصحية مساعدة تغطية ومساعدة مالية للأفراد المؤهلين من أجل الأهداف الخمسة التالية:

- جعل القيمة الأساسية لمؤسسة أتريوم الصحية المتمثلة في "الرعاية" مثلاً يحتذى.
- للتأكد من استنفاذ المريض جميع فرص التغطية الأخرى المعمول بها قبل أن يصبح مؤهلاً للحصول على المساعدة المالية.
- لتقديم المساعدة المالية بناء على قدرة المريض.
- لضمان امتثال مؤسسة أتريوم الصحية للوائح الفيدرالية و / أو اللوائح الحكومية المعمول بها والمتعلقة بالمساعدة المالية.
- لإنشاء عملية تقلل العبء على المريض وتكون مقبولة للتكلفة للإدارة.

توفر مؤسسة أتريوم الصحية دائماً الرعاية الطارئة بغض النظر عن قدرة المريض على الدفع وفقاً للوائح EMTALA الفيدرالية.

تنطبق هذه السياسة على الخدمات الطبية التي تصدر منشأة أتريوم الصحية أو مجموعة أتريوم الطبية فواتيرها. تنطبق بعض الاستثناءات وهي واردة في الملحق أ

### التعريفات

تُفسر المصطلحات المستخدمة في هذه السياسة على النحو التالي:

- **المبالغ المفوترة عموماً (AGB):** المبالغ المفوترة عموماً للرعاية الطارئة أو غيرها من أنواع الرعاية الطبية الضرورية لمن لديهم تأمين يغطي هذه الرعاية. لن تصدر فاتورة لأولئك المؤهلين للحصول على مساعدة مالية أبداً بأكثر من المبالغ المفوترة عادة للمريض المؤمن عليه. تحسب مؤسسة أتريوم الصحية مبالغ AGB باستخدام طريقة النظر إلى الوراء من خلال حساب متوسط المطالبات المسموح بها من قبل Medicare وجميع شركات التأمين الخاصة التابعة لجهات خارجية للخدمات الطبية الضرورية في المستشفيات والتي يتم تحصيلها خلال فترة 12 شهراً. يمكن طلب المعلومات المتعلقة بحسابات AGB عن طريق الاتصال بخدمة عملاء مؤسسة أتريوم الصحية على الرقم 7171-512/704 أو 1-844-440-6536 أو الرجوع إلى سياسة الفوترة والتحصيل الصحية لمؤسسة أتريوم الصحية على موقع المؤسسة الإلكتروني. المعلومات متاحة كتابةً، بالمجان.
- **اختياري:** هي خدمات، بحسب رأي مقدم الخدمة الذي يضع الطلب، ليست مطلوبة، أو تجميلية أو يمكن تأجيلها بأمان.
- **المريض المؤهل:** المريض الذي يستوفي متطلبات الأهلية للمساعدة المالية المنصوص عليها في هذه السياسة.
- **الخدمات المؤهلة:** الخدمات الطبية العاجلة و / أو الضرورية طبيًا وغير اختيارية وضرورية لمنع الوفاة أو الآثار الضارة على صحة المريض.
- **الرعاية الطارئة:** الرعاية الفورية اللازمة في رأي مقدم الرعاية لمنع تعريض صحة المريض لخطر شديد أو إعاقة خطيرة لوظائف الجسم أو خلل خطير في الأعضاء أو أجزاء الجسم.
- **إرشادات الفقر الفيدرالية (FPG):** اعتبارات دخل الأسرة المعمول بها والتي تُحدد دورياً في السجل الفيدرالي من قبل وزارة الصحة والخدمات الإنسانية الأمريكية بموجب القانون 42 U.S.C. البند 9902 (2).
- **سجل نقاط المساعدة المالية (FAS Score):** وهو سجل للنقاط تم إنشاؤه بمساعدة بائع خارجي لتوفير آلية مسبقة ومنتسقة ومؤتمتة لإثبات الملف المالي للمريض.
- سجل نقاط المساعدة المالية ليس سجل درجة الائتمان.
- تعتمد نقاط FAS على قواعد بيانات مختلفة تحتوي على أكثر من 9,000 مصدر و 2 مليار سجل لتحديد احتمال فقر المريض.

- أحد مكونات نقاط FAS هو مؤشر دخل الأسرة الذي تتم معايرته إلى FPG.
- وتشمل المكونات الأخرى، على سبيل المثال لا الحصر، مراجعة بيانات التعداد، وتاريخ معاملات المستهلكين، وملفات ملكية الأصول، وملفات المرافق.
- المعايير المقبولة عموماً للممارسة الطبية:
  - المعايير المستندة على أدلة علمية موثوقة نشرت في الأدبيات الطبية التي تمت مراجعتها من قبل الأقران والمُعترف بها عموماً من قبل المجتمع الطبي ذي الصلة.
  - توصيات جمعية التخصص الطبي.
  - آراء الأطباء الممارسين في المجال السريري ذي الصلة.
  - أي عوامل أخرى ذات صلة.
- الأسرة: المريض والأفراد (مثل الزوج أو الأطفال أو المعالين الآخرين) الذين يمكن إدراجهم في إقرار ضريبة الدخل الفيدرالية بغض النظر عما إذا كان المريض يقدم إقراراً ضريبياً أم لا.
- الدخل المالي للأسرة: الدخل هو الأموال التي تتلقاها الأسرة والتي قد تحتاج إلى توثيق وتشمل على سبيل المثال لا الحصر ما يلي:
  - دخل الأسرة السنوي من العمل قبل الضرائب.
  - تعويض البطالة.
  - تعويضات العمال.
  - الضمان الاجتماعي ودخل الضمان التكميلي.
  - مدفوعات المحاربين القدامى.
  - المعاشات التقاعدية أو دخل التقاعد.
  - الدخول الأخرى المعمول بها، بما في ذلك على سبيل المثال، الإيجارات والنفقة وإعالة الطفل وأي دخل متنوع آخر بغض النظر عن المصدر.
- المؤمن عليه: المريض المؤمن عليه والمغطى بتأمين طرف ثالث.
- المجموعة الطبية: الخدمات الطبية المهنية المقدمة من قبل مقدمي الخدمات الذين يعملون في مؤسسة أتريوم الصحية.
- ضروري طبيًا: خدمات الرعاية الصحية التي يقدمها مقدم الخدمة، معطياً الحكم السريري الحكيم للمريض لغرض تقييم أو تشخيص أو علاج مرض أو إصابة أو أعراض المرض، والتي تتوافق مع المعايير المقبولة عموماً للممارسة الطبية و / أو المناسبة سريرياً، من حيث النوع والتكرار والمدى والموقع والمدة، وتعتبر فعالة لحالة المريض فيما يخص المرض أو الإصابة.
- خيارات تغطية أخرى: الخيارات التي من شأنها أن تؤدي لدفعات من قبل طرف ثالث على حساب (حسابات) تحت مراجعة مساعدة التغطية والمساعدة المالية بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر: تعويض العمال، والخطط الحكومية مثل Medicaid و Medicare، وخطط الولاية / الوكالة الفيدرالية، ومساعدة الضحايا، وما إلى ذلك، أو مسؤولية الطرف الثالث الناتجة عن حوادث السيارات أو غيرها.
- ملخص اللغة البسيطة (PLS): ملخص لهذه السياسة يُبسّط لفهم معايير الأهلية وطريقة تقديم الطلب للحصول على المساعدة المالية.
- مؤمّن الطرف الثالث: أي طرف يضمن الدفع نيابة عن المريض، بما في ذلك شركات التأمين، وتعويض العمال، والخطط الحكومية مثل Medicaid و Medicare، وخطط الولاية / الوكالة الفيدرالية، ومساعدة الضحية، أو مسؤولية الطرف الثالث الناتجة عن حوادث السيارات أو غيرها. لا تعتبر خطط تقاسم التكاليف الصحية مثل MediShare، ولكن ليس على سبيل الحصر، شركة تأمين كطرف ثالث.
- غير المؤمن عليه: المريض الذي لا يتم تغطيته كلياً أو جزئياً بموجب شركة تأمين تابعة طرف ثالث وليس مستفيداً من تأمين صحي عام أو خاص أو برنامج تغطية صحية آخر (بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، التأمين الخاص أو الرعاية الطبية أو المساعدة الطبية أو مساعدة ضحايا الجريمة) الذين لا تكون إصابتهم قابلة للتعويض لأغراض تعويض العمال أو التأمين على السيارات أو المسؤولية أو تأمين طرف ثالث آخر، على النحو الذي تحدده مؤسسة أتريوم الصحية استناداً إلى المستندات والمعلومات التي يقدمها المريض أو تأتي من مصادر أخرى، لدفع خدمات الرعاية الصحية التي تقدمها مؤسسة أتريوم الصحية.

## المرضى غير المؤمن عليهم:

تجري مراجعة للمرضى غير المؤمن عليهم للحصول على المساعدة من خلال عمليتين بناء على رصيد المريض بعد تطبيق خصم مؤسسة أتريوم الصحية لغير المؤمن عليه. عملية مساعدة التغطية والمساعدة المالية (CAFA): الأرصدة التي تزيد عن أو تساوي 10,000 دولار وعملية المساعدة المالية (FAS): أرصدة أقل من 10 000 دولار.

### عملية CAFA: الأرصدة التي تزيد عن 10 000 دولار أو تساويها:

- المرضى غير المؤمن عليهم الذين لديهم أرصدة تزيد عن 10,000 دولار بعد خصم مؤسسة أتريوم الصحية لغير المؤمن عليهم تجرى لهم مقابلة من قبل فريق خدمات مساعدة التغطية في مؤسسة أتريوم الصحية للحصول على فرص تغطية أخرى (مثل Medicaid) والمساعدة المالية.
- تجمع في المقابلة المعلومات اللازمة لتحديد ما إذا كان المريض مؤهلاً للحصول على أي خيارات تغطية أخرى بالإضافة إلى معلومات للحصول على المساعدة المالية.
- إذا خلصت عملية CAFA إلى وجود احتمال كبير لفرص التغطية الأخرى، فسيطلب من المريض، بمساعدة مؤسسة أتريوم الصحية، متابعة هذه الفرص قبل النظر في مساعدة مالية من مؤسسة أتريوم الصحية.
- إذا تعاون المريض كلياً عند البحث عن خيارات تغطية أخرى، ولكن كانت تلك التغطية بعيدة الاحتمال أو رُفضت أصولاً، تحدد مؤسسة أتريوم الصحية أهلية المريض للحصول على مساعدة مالية.
- يعتبر المرضى غير المؤمن عليهم والذين لا يتعاونون كلياً مع عملية مساعدة التغطية غير مؤهلين للحصول على المساعدة المالية.
- يسعى فريق خدمات مساعدة التغطية الصحية في مؤسسة أتريوم الصحية إلى الاتصال بجميع المرضى غير المؤمن عليهم وإجراء مقابلات معهم حين تزيد الأرصدة عن 10,000 دولار أمريكي لـ CAFA. إذا لم يتم الاتصال بمريض غير مؤمن عليه، يمكنه إكمال طلب CAFA لبدء مقابلة.

### معايير الأهلية لـ CAFA

- المرضى غير المؤمن عليهم الذين يقيمون في ولايات كارولينا الشمالية أو كارولينا الجنوبية أو جورجيا أو ألاباما
- المرضى الذين يتلقون خدمات غير اختيارية ضرورية طبياً رصيدها أكبر من أو يساوي 10,000 دولار بعد خصم مؤسسة أتريوم الصحية لغير المؤمن عليه في منشأة مؤسسة أتريوم الصحية أو من قبل مقدم خدمة تابع لمؤسسة أتريوم الصحية.
- المرضى غير المؤمن عليهم الذين يتعاونون كلياً مع تحديد خيارات التغطية الأخرى.
- المرضى غير المؤمن عليهم وغير المؤهلين لخيارات التغطية الأخرى للحساب (الحسابات) بموجب مراجعة CAFA.
- المرضى غير المؤمن عليهم الذين يستوفون جميع المعايير المذكورة أعلاه وان يكون دخل الأسرة بين 0% و 400% من إرشادات الفقر الاتحادية (FPG).

### خدمات غير مؤهلة لـ CAFA

- الخدمات الاختيارية و / أو التجميلية
- الخدمات غير الضرورية طبياً
- الخدمات المقدمة من قبل مقدمي الخدمات الصحية المستقلين غير التابعين لمؤسسة أتريوم الصحية.
- استثناءات خدمة مجموعة أتريوم الطبية. انظر الملحق أ للاطلاع على الاستثناءات.

## تحديد الأهلية لـ CAFA

- يجب على المرضى إكمال مقابلة مع فريق خدمات مساعدة التغطية في مؤسسة أتريوم الصحية لـ CAFA.
  - تُحدد الحاجة المالية من خلال مقارنة إجمالي الدخل المالي للأسرة بإرشادات الفقر الفيدرالية (FPG) المعمول بها وقتها.
  - المرضى غير المؤمن عليهم الذين يستوفون جميع المعايير المذكورة أعلاه ويكون دخل الأسرة بين 0% و300% من إرشادات الفقر الفيدرالية (FPG) مؤهلون للحصول على مساعدة مالية بنسبة 100%.
  - المرضى غير المؤمن عليهم الذين يستوفون جميع المعايير المذكورة أعلاه ودخل الأسرة بين 301% و400% من إرشادات الفقر الفيدرالية (FPG) مؤهلون للحصول على خصم المساعدة المالية بنسبة 75% من إجمالي الرسوم الإجمالية.
  - لن تصدر فواتير للمرضى المؤهلين للحصول على مساعدة جزئية بأكثر من المبالغ المفوترة عموماً (AGB) للمرضى المؤمن عليهم وهم مؤهلون للحصول على خطط دفع طويلة الأجل بدون فوائد على الأرصدة المستحقة بعد المساعدة المالية.
  - تُرسل رسالة للمرضى تشير إلى الموافقة أو رفض المساعدة المالية بمجرد اكتمال العملية. تتضمن رسائل الرفض سبب عدم الأهلية.
  - المرضى مؤهلون للحصول على مساعدة مالية لمدة 180 يوماً.
  - يُعاد تقييم كل لقاء قابل للفوترة وضروري طبيًا ينتج عنه رصيد قدره 10,000 دولار بعد خصم مؤسسة أتريوم الصحية لغير المؤمن عليه خلال فترة الأهلية لمدة 180 يوماً للحصول على فرص تغطية أخرى قبل تقديم المساعدة المالية.
- يمكن للمرضى الذين ثبتت عدم أهليتهم الطعن عن طريق الاتصال بقسم خدمة العملاء الصحية في مؤسسة أتريوم الصحية على الرقم 7171-512/704 أو 6536-440-844-1.

## عملية FAS: الأرصدة التي تقل عن 10 000 دولار:

- يجري تقييم جميع المرضى غير المؤمن عليهم الذين لديهم أرصدة أقل من 10,000 دولار تلقائياً للحصول على المساعدة المالية على أساس نقاط المساعدة المالية (FAS). لا يطلب من المريض إكمال طلب للمساعدة.
- يتم تحديد نقاط المساعدة المالية FAS استناداً إلى خوارزميات تسجيل الملكية من خبراء من طرف ثالث تختارهم مؤسسة أتريوم الصحية.
- تقوم مؤسسة أتريوم الصحية باختبار الخوارزميات بشكل دوري لضمان تطبيقها باستمرار وستقوم بتعديل عتبات FAS حسب الحاجة.

## معايير الأهلية لـ FAS

- المرضى غير المؤمن عليهم الذين يقيمون في ولايات كارولينا الشمالية أو كارولينا الجنوبية أو جورجيا أو ألاباما\*\*
- المرضى الذين يتلقون خدمات غير اختيارية ضرورية طبيًا رصيدها أقل من 10,000 دولار بعد خصم مؤسسة أتريوم الصحية لغير المؤمن عليه.
- المرضى غير المؤمن عليهم الذين يتراوح دخلهم بين 0% و300% من إرشادات الفقر الفيدرالية (FPG).
- المرضى غير المؤمن عليهم الذين يتعاونون كلياً مع تحديد خيارات التغطية الأخرى.
- المرضى غير المؤمن عليهم غير المؤهلين لخيارات التغطية الأخرى للحساب (الحسابات) بموجب مراجعة CAFA.

## خدمات غير مؤهلة لـ FAS

- الخدمات الاختيارية والتجميلية.
- الخدمات غير الضرورية طبيًا.
- الخدمات المقدمة من قبل مقدمي الخدمات الصحية المستقلين غير التابعين لمؤسسة أتريوم الصحية.
- استثناءات خدمة مجموعة أتريوم الطبية. انظر الملحق أ للاطلاع على الاستثناءات.

## تحديد الأهلية لـ FAS

- وتستند الأهلية للحصول على المساعدة المالية من خلال عملية FAS على الحساب.
- يتم الحصول على نقاط FAS من بائع طرف ثالث لكل حساب غير مؤمن عليه أقل من 10,000 دولار بعد خصم مؤسسة أتريوم الصحية لغير المؤمن عليه.
- المرضى المؤهلون على أساس نقاط FAS يتلقون مساعدة مالية 100%.
- المرضى غير المؤهلين للحصول على مساعدة مالية من خلال عملية FAS لخدمات المستشفيات سوف يتلقون خطاب رفض مع معلومات حول كيفية الطعن للحصول على مراجعة كاملة.
- يمكن للمرضى غير المؤمن عليهم الذين يتبين أنهم غير مؤهلين للحصول على المساعدة المالية من خلال عملية FAS الطعن في القرار لإعادة

النظر بنسبة 100% أو المساعدة الجزئية من خلال مطالبة فريق خدمات المساعدة في التغطية بمراجعة حساباتهم من خلال إكمال طلب CAFA؛ وسيلزم التعاون مع عملية المساعدة في مجال التغطية قبل تحديد أي مساعدة مالية.

## المرضى المؤمن عليهم

تتوفر المساعدة المالية للمرضى المؤمن عليهم بمجرد أن يتلقى المريض فاتورة ومن خلال تقديم الطلب فقط. يجري المرضى عملية CAFA وتطبيقها. بالنسبة للمرضى المؤمن عليهم، لا توجد عتبة بالدولار لتقديم الطلب.

- إن أشارت عملية CAFA إلى احتمال كبير لفرص تغطية أخرى للتغطية الثانوية، فسيطلب من المريض، بمساعدة مؤسسة أتريوم الصحية، متابعة هذه الفرص قبل النظر في مساعدة مالية من مؤسسة أتريوم الصحية.
- إذا تعاون المريض بشكل كامل عند البحث عن خيارات تغطية أخرى، وكانت تلك التغطية غير محتملة أو رفضت أصولاً، فستحدد مؤسسة أتريوم الصحية بعد ذلك أهلية المريض للحصول على مساعدة مالية.
- يعتبر المرضى المؤمن عليهم والذين فشلوا في التعاون الكامل مع عملية مساعدة التغطية غير مؤهلين للحصول على المساعدة المالية.

### معايير الأهلية للمرضى المؤمن عليهم:

- المرضى المؤمن عليهم الذين يقيمون في ولايات كارولينا الشمالية أو كارولينا الجنوبية أو جورجيا أو ألاباما
- المرضى المؤمن عليهم الذين يتلقون خدمات غير اختيارية ضرورية طبياً في أحد المرافق الصحية في مؤسسة أتريوم الصحية أو من قبل مقدم الرعاية الصحية أو مقدم الرعاية المشارك في مؤسسة أتريوم الصحية.
- المرضى المؤمن عليهم داخل الشبكة بناء على خطة مزاي التأمين الخاصة بالطرف الثالث للمريض في أحد المرافق الصحية في مؤسسة أتريوم الصحية أو من قبل مقدم الرعاية الصحية في مؤسسة أتريوم الصحية باستثناء المرضى خارج الشبكة الذين يُستقبلون في قسم الطوارئ.
- المرضى المؤمن عليهم الذين لديهم مطالبات تم الفصل فيها بالكامل ما أدى إلى رصيد يُدفع ذاتياً.
- المرضى المؤمن عليهم الذين تعاونوا مع شركة تأمين طرف ثالث لحل مسائل الدفع إن وجدت، أي تنسيق مسائل الاستحقاقات، ومعلومات الحوادث، وما إلى ذلك
- المرضى المؤمن عليهم الذين يتعاونون بشكل كامل مع تحديد خيارات التغطية الثانوية الأخرى.
- المرضى المؤمن عليهم غير المؤهلين لجميع خيارات التغطية الثانوية الأخرى للحساب (الحسابات) قيد المراجعة.
- المرضى المؤمن عليهم الذين يستوفون جميع المعايير المذكورة أعلاه مع دخل الأسرة بين 0% و300% حسب إرشادات الفقر الفيدرالية (FPG).

### الخدمات غير المؤهلة للمرضى المؤمن عليهم:

- الخدمات خارج الشبكة استناداً إلى خطة مزاي التأمين الخاصة بالطرف الثالث للمريض باستثناء الخدمات التي يتم تلقيها في قسم الطوارئ الصحية في مؤسسة أتريوم الصحية.
- الخدمات التي لا تغطيها شركة تأمين الطرف الثالث للمريض.
- الخدمات الاختيارية والتجميلية.
- الخدمات غير الضرورية طبياً.
- الخدمات المقدمة من قبل مقدمي الخدمات الصحية المستقلين غير التابعين لمؤسسة أتريوم الصحية.
- استثناءات خدمة مجموعة أتريوم الطبية.

### تحديد أهلية المساعدة المالية للمرضى المؤمن عليهم:

- يجب على المرضى المؤمن عليهم إكمال طلب CAFA للتقديم على مراجعة المساعدة المالية.
- ولن ينظر في تقديم المساعدة إلا في حال وجود أرصدة تدفع ذاتياً وقت تقديم طلب المساعدة.
- تعتمد الأهلية للحصول على المساعدة المالية على إجمالي الدخل المالي للأسرة.
- تحدد الحاجة المالية من خلال مقارنة إجمالي الدخل المالي للأسرة بإرشادات الفقر الفيدرالية (FPG) المعمول بها في وقت التحديد.
- المرضى المؤمن عليهم الذين يكون إجمالي الدخل المالي للأسرة لهم يساوي أو أقل من 300% من FPG مؤهلون للحصول على مساعدة مالية بنسبة 100% على الحسابات قيد المراجعة.

يمكن للمرضى الذين ثبت عدم أهليتهم الطعن عن طريق الاتصال بقسم خدمة العملاء الصحية في مؤسسة أتريوم الصحية على الرقم 7171-512/704 أو 6536-440-844-1.

طلبات Cafa هي ل:

- المرضى غير المؤمن عليهم الذين لديهم أرصدة أكبر من أو تساوي 10,000 دولار والذين لم تجر لهم مقابلة مسبقاً من قبل خدمات التغطية الصحية لمؤسسة أتريوم الصحية.
- المرضى غير المؤمن عليهم الذين لديهم أرصدة أقل من 10,000 دولار والذين رُفضت المساعدة المالية لهم خلال عملية FAS ويريدون الطعن في القرار.
- المرضى المؤمن عليهم بغض النظر عن الرصيد.

### كيفية تقديم الطلب:

يمكن للمرضى التقدم بطلب عبر الإنترنت باستخدام هاتف أو جهاز لوحي أو كمبيوتر عن طريق الذهاب إلى الصفحة <https://ola.veritysource.com/atrium> أو عن طريق تنزيل تطبيق CAFA على موقع مؤسسة أتريوم الصحية، [www.atriumhealth.org/for-patients-visitors/financial-assistance](http://www.atriumhealth.org/for-patients-visitors/financial-assistance)، وإرساله بالبريد إلى قسم خدمات المساعدة في التغطية الصحية في مؤسسة أتريوم الصحية على العنوان المذكور أدناه. يمكن للمريض أيضاً طلب نموذج CAFA الورقي عبر الهاتف عن طريق الاتصال بالرقم 704 / 512-7171 أو 1-844-440-6536 وسيتم إرسال طلب CAFA إلى المريض بالبريد.

لدى المرضى مهلة 240 يوماً من تاريخ أول فاتورة بعد الخروج لتقديم طلب للحصول على المساعدة المالية.

فقط طلبات CAFA المملوءة بالكامل سوف تجري مراجعتها للحصول على المساعدة المالية. يعتبر الطلب كاملاً إذا كانت جميع الحقول في الطلب مملوءة، والمستندات المطلوبة جرى تسليمها، وقام ممثل خدمات المساعدة في التغطية بمراجعة المعلومات واعتبر المريض غير مؤهل للحصول على فرص تغطية أخرى. ثم يعالج الطلب للحصول على مساعدة مالية ويتخذ القرار في الوقت المناسب.

**الطلبات غير المكتملة:** إذا كان الطلب غير مكتمل أو لم يقدم المريض المعلومات المطلوبة أو لم يقيم بما هو مطلوب من قبل ممثل مؤسسة أتريوم الصحية، فسيتم إخطار المريض كتابياً عبر البريد بالطلب غير المكتمل وما هو مطلوب لمعالجة الطلب.

تحافظ مؤسسة أتريوم الصحية على سرية المعلومات المالية وتعامل المرضى الذين يطلبون مساعدة التغطية والمساعدة المالية بكرامة. ممثلو مؤسسة أتريوم الصحية موجودون لمساعدة أولئك الذين يعانون من إعاقات عقلية و / أو جسدية. يمكن طلب المساعدة عن طريق الاتصال بالرقم 704/512-7171 أو 1-844-440-6536.

يجب إرسال جميع الطلبات الورقية بالبريد إلى مكتب شركة مؤسسة أتريوم الصحية في شارلوت بولاية نورث كارولينا على العنوان التالي:

Atrium Health Business Office  
Attn: Coverage Assistance Services  
PO Box 32861  
Charlotte, NC 28232-2861

### التحقق من الموارد المالية للأسرة لفترة الأهلية

قد تستخدم مؤسسة أتريوم الصحية، عند الاقتضاء، بيانات خارجية من طرف ثالث للتحقق من صحة المعلومات المقدمة من قبل المريض أثناء المقابلة أو في طلب المساعدة المالية. إذا كان هناك تناقض بين ما يتم الإبلاغ عنه من قبل بائعي الطرف الثالث والمريض، قد يطلب من المريض تقديم مزيد من الوثائق عن الدخل والإقامة.

- **الوثائق -** قد يطلب من المرضى تقديم مستندات إثبات للتحقق من المعلومات المقدمة إلى مؤسسة أتريوم الصحية: يمكن التحقق من المعلومات المالية باستخدام أي من / كل ما يلي: الإقرارات الضريبية الأخيرة للمريض، نماذج W-2، ووثائق ضريبة الدخل للمريض، أرومات الشيكات، كشوف الحسابات المصرفية، كشوف البطالة، أو خطابات الدعم المالي (إن لم يكن هناك دخل). إذا كان هناك أكثر من شخص واحد موظف في عائلة المريض، فيمكن لكل شخص التحقق من معلوماته المالية باستخدام خيارات التحقق هذه ذاتها.
- يمكن التحقق من إثبات الإقامة من قبل المريض الذي يقدم أي نموذجين (2) من نماذج الهوية الصحيحة التالية التي تشير إلى نفس العنوان: رخصة القيادة الصادرة من الولاية (أو بطاقة هوية أخرى تحمل صورة فوتوغرافية مثل هوية الطالب أو الهوية العسكرية)، أو فواتير المرافق (الغاز والكهرباء والماء)، أو كشوف الحسابات المصرفية، أو تسجيل السيارة، أو أي رسالة بريدية أخرى مستلمة من جهة حكومية مع التاريخ والعنوان الحاليين.



سيتم الاحتفاظ بالبيانات المالية ووثائق التحقق من الدخل وبائع الطرف الثالث من قبل مؤسسة أ تريوم الصحية لمدة 10 سنوات أو كما ينص القانون. تزوير المعلومات المالية، بما في ذلك حجب المعلومات، سيكون سبباً لرفض المساعدة المالية.

#### • فترة الأهلية

- **غير المؤمن عليه:** المساعدة المالية سارية المفعول بأثر رجعي لجميع الأرصدة المفتوحة والمؤهلة والمدفوعة ذاتياً، ومستقبلاً لمدة تصل إلى 180 يوماً. تراجع الخدمات المستقبلية وتقييم قبل أو في وقت الخدمة لاستمرار الأهلية. في حال حدوث أي تغييرات خلال فترة الأهلية، يطلب من المريض التعاون مع عملية مساعدة التغطية للحفاظ على أهلية المساعدة المالية.
- **المؤمن عليه:** بالنسبة للمرضى المؤمن عليهم، تكون المساعدة المالية فعالة للأرصدة الحالية والمفتوحة والمدفوعة ذاتياً فقط ويجب على المريض إعادة التقدم بطلب للحصول على المساعدة المالية لأي رعاية طارئة وضرورية طيباً تحدث في المستقبل.
- **الاحتياط -** تحتفظ مؤسسة أ تريوم الصحية بالحق في عكس تعديلات المساعدة المالية التي تقدمها هذه السياسة إذا تبين أن المعلومات التي قدمها المريض أثناء عملية جمع المعلومات خاطئة أو إذا علمت مؤسسة أ تريوم الصحية أن المريض قد تلقى تعويضاً عن الخدمات الطبية من مصادر أخرى لم يتم الكشف عنها لمؤسسة أ تريوم الصحية

### التواصل بشأن السياسة

تبدل مؤسسة أ تريوم الصحية جهوداً معقولة لتوصيل سياسة وعملية مساعدة التغطية والمساعدة المالية لجميع المرضى من خلال ما يلي:

- موقع مؤسسة أ تريوم الصحية على الويب بما في ذلك نشر ملخص البرامج بلغة مبسطة.
- يُضمّن ملخص عن البرامج بلغة مبسطة في جميع بيانات الفوترة.
- يُنشر ملخص بلغة مبسطة للبرامج في جميع أقسام الطوارئ وفي مكاتب القبول.
- إجراء مقابلات لخدمات المساعدة في الموقع مع المرضى وعائلاتهم.
- الاستفسارات لقسم خدمة العملاء في مؤسسة أ تريوم الصحية.

### الإجراءات في حالة عدم الدفع

يمكن العثور على معلومات حول ممارسات الفوترة والتحصيل في مؤسسة أ تريوم الصحية في سياسة فوترة وتحصيل منفصلة موجودة على موقع مؤسسة أ تريوم الصحية. ويمكن أيضاً الحصول على نسخة مجانية من السياسة عن طريق البريد عن طريق الاتصال بقسم خدمة العملاء الصحية في مؤسسة أ تريوم الصحية على 7171-512-704 أو 6563-440-844-1.

### ضمان الجودة وغيرها من الأحكام

**ضمان الجودة:** يحظر على أفراد فريق مؤسسة أ تريوم الصحية تقديم توصيات و / أو معالجة طلبات CAFA لأفراد العائلة والأصدقاء والمعارف وزملاء العمل. يقوم قسم ضمان جودة الخدمات المالية للمرضى بإجراء عمليات تدقيق دورية للحسابات التي تتم معالجتها للمساعدة المالية للمرضى غير المؤمن عليهم والمرضى المؤمن عليهم لضمان وجود الوثائق المناسبة في الملف. كما تقوم إدارة ضمان الجودة باختبار عملية FAS لضمان إجراء التعديلات المناسبة.

**تعديلات معايير الأهلية:** قد تقوم مؤسسة أ تريوم الصحية بتعديل معايير الأهلية في سياسة CAFA بشكل دوري بناء على تقييمات الاحتياجات الصحية المجتمعية أو دراسات التحسين التي أجريت للمؤسسات التي تطبق فيها و / أو حسب الضرورة للامتثال للقوانين واللوائح و / أو اتفاقيات المقاطعة المعمول بها.

**أحكام طوارئ الصحة العامة:** لا تؤدي مصادر التمويل البديلة بسبب حالة طوارئ صحية عامة لمنع المرضى غير المؤمن عليهم من تلقي المساعدة المالية للأرصدة المتبقية المؤهلة بموجب هذه السياسة. كجزء من التزام مؤسسة أ تريوم الصحية تجاه مجتمعنا، يمكن أيضاً تطبيق CAFA على أي مدفوعات مشتركة أو مسؤولية للمرضى المؤمن عليهم والتي تم التنازل عنها ولكن لم يتم دفعها / تعويضها من قبل الدافعين أو عندما يتم إصدار إرشادات متضاربة بشأن الفواتير أثناء أي حالة طوارئ صحية عامة.

## الملحق أ

تشمل استثناءات سياسة مجموعة مؤسسة أتريوم الصحية الطبية الخدمات المهنية المقدمة في الأقسام التالية داخل منطقة خدمة كارولينا الشمالية وكارولينا الجنوبية:

CMC TRANSPLANT CENTER مركز زراعة الأعضاء
CAB LAB EAR NOSE/THRT, CMC HEART TRANS الأذن والأنف والحنجرة
CMC KIDNEY TRANS (CHG) زراعة الكلية
CMC KID/PANC TRANS-CHG زراعة الكلى والبنكرياس
CMC LIVER TRANS-CHG زراعة الكبد
CMC TRANS SURG-CHG جراحة زراعة الأعضاء
CMC POST HEART TRANS زراعة القلب
CMC POST KIDNEY TRANS زراعة الكلية
CMC POST KID/PAN TRAN زراعة الكلية والبنكرياس
CMC TRANS & LIVER DIS زراعة وامراض الكبد
CAP Series سلسلة كاب
Forensics الطب الشرعي
Contract Billing العقود والفواتير
Outpatient in a Bed - Connect مريض خارجي - اتصال
Telepsych - BH Scotland الطب النفسي عن بعد
Inpatient BH Scotland مريض داخلي
Inpatient CPM – Connect مريض داخلي - اتصال
CMC WOMENS INST REI النسائية والإخصاب
Pelvic Health Mercy صحة الحوض
Pelvic Health Northeast صحة الحوض
Pelvic Health Pineville حصاة الحوض
CMC Lab Andrology مخبر طب الذكورة
AH Reproductive Medicine & Infertility الطب التناسلي و العقم
AH WGHT MGMT PINE إدارة الوزن
AH WGHT MGMT CHAR إدارة الوزن
AH WGHT MGMT CONCORD إدارة الوزن
AH WGHT MGMT GASTONIA إدارة الوزن



## الملحق ب

المرافق ومجموعات مقدمي الخدمات الذين لا يعملون لمؤسسة أتريوم الصحية غير مشمولين بسياسة المساعدة في التغطية الصحية والمساعدة المالية. تتضمن هذه القائمة على سبيل المثال لا الحصر ما يلي:

معهد جورجيا لجراحة الأعصاب مركز جورجيا للعناية بالعين مركز العين في وسط جورجيا مركز الليزر اسنر مركز GA للجراحة التجميلية والترميمية، PC هوارد بيروفسكي وسط جورجيا للتنفس مركز ماكون للرئة دون روبينسون أخصائيو المسالك البولية من جورجيا مجموعة بيتش للطوارئ مجموعة باث غروب زملاء الأشعة في ماكون هيوستن للرعاية الأولية فالي الطبية وسط جورجيا للكلى والضغط الشرياني الرعاية الأولية بايرون ماجنا كير مجموعة الطوارئ في وسط جورجيا أبوللو الرعاية التخصصية مجموعة بيدياتركس الطبية في جورجيا الأمريكية للتخدير ميدناكس زملاء الأشعة في ماكون مؤسسة الأشعة الافتراضية عيادة هارين أطباء عيادة هارين أبوللو للتخدير إن كومباس الصحية هيمان لرعاية المسنين روما للأشعة عيادة فلويد بيك فلويد إمس الجنوبية الشرقية للأمراض أطباء الطوارئ في إيتوا دور التمريض مجموعة بيرى شيروكي لخدمات الإسعاف برمنغهام للأشعة عيادة شيروكي مجموعة مركز فلويد الطبي لأطباء الطوارئ	زملاء الصحة الهضمية في كارولينا كارولينا للأمراض كارولينا لجراحة الأعصاب خدمات حول الجراحة الأمريكية للتخدير شارلوت للعين والأنف والأذن والحنجرة شارلوت للجهاز الهضمي والكبد شارلوت للأشعة مجموعة كارومونت الطبية هورايزون العينية أورثوكارولينا ميتولينا للكلى مجموعة نوفانت الطبية الصحية تريون الطبية كوبن سيتي للأذن والأنف والحنجرة يوا أس لحلول الرعاية ميديك 911 ميرسر الطبية مجموعة ماكون الطبية، بي سي وسط جورجيا للهضمية مجموعة بالدوين للطوارئ زملاء كلينيكال كوجيت للرعاية الصحية العائلة لرعاية العين مركز القلب والأوعية الدموية في جورجيا الوسطى ميلدجفيل للنسائية ميلدجفيل لطب الأطفال أوكوني للأشعة أوكوني للجراحة أخصائيو العظام في جورجيا الجنوبية الشرقية للأمراض مركز رعاية المرأة استشاريو القلب في وسط جورجيا جمعية القلب والرئتين بي سي مركز القلب في وسط جورجيا معهد القلب في وسط جورجيا جورجيا القلبية بي سي أطباء القلب في جورجيا مركز القلب والأوعية الدموية في وسط جورجيا مركز الأوعية الدموية مجموعة التوأم لضربات القلب مركز وسط جورجيا للأذن والأنف والحنجرة ديفي آر ديل، جي آر إم دي، ليك وسط جورجيا الهضمية رينيسنس للجراحة التجميلية مركز وسط جورجيا للسرطان، PC استشاريو جورجيا بي سي ايجيس للكلى والطب الداخلي مركز الكلى في جورجيا الوسطى، LLC أطباء الكلية في جورجيا PC وسط جورجيا للطب الداخلي وأمراض الكلية
---	--

<p>Carolina Digestive Health Associates  Carolina Pathology  Carolina Neurosurgery &amp; Spine  Perioperative Services, LLC  American Anesthesiology  Charlotte Eye Ear Nose and Throat  Charlotte Gastroenterology &amp; Hepatology  Charlotte Radiology  Caromont Medical Group  Horizon Eye Care  OrthoCarolina  Metrolina Nephrology Associates  Novant Health Medical Group  Tryon Medical Partners  Queen City Ear, Nose and Throat  US Acute Care Solutions  Medic 911  Mercer Medicine  Macon Medical Group, PC  Gastroenterology Associates of Central Georgia  Baldwin Emergency Group, LLC (Schumacher Group)  Clinical Colleagues, Inc.  Cogent Healthcare of Macon, LLC (Quantum Healthcare)  Family Eye Care Associates  Middle Georgia Heart &amp; Vascular Center  Milledgeville OB/GYN  Milledgeville Pediatrics  Oconee Radiology Associates, LLP  Oconee Surgical Associate  Ortho Georgia Orthopedic Specialists  Southeastern Pathology Associates, P.C.  Woman's Care Center  Cardiac Consultants of Central Georgia, LLC  Cardiopulmonary Associates, PC  Central Georgia Heart Center  Central Georgia Heart Institute, LLC  Georgia Cardiology Associates, P.C.  Georgia Heart Physicians, LLC  Middle Georgia Heart &amp; Vascular Center, LLC  NT Cardiovascular Center P.C.  Twin Arrhythmia Group, LLC  ENT Center of Central Georgia  Davey R. Deal, JR MD, LLC  Central Georgia Gastroenterology LLC  Renaissance Plastic Surgery, PC  Central Georgia Cancer Care, PC  Physician Consultants of Georgia PC  Aegis Nephrology &amp; Internal Medicine, LLC  Kidney Center of Central Georgia, LLC  Renal Physicians of Georgia PC  Middle Georgia Internal Medicine &amp; Kidney Diseases, LLC</p>	<p>Georgia Neurosurgical Institute  Georgia Eye Care Center, Inc.  Eye Center of Central Georgia  Eisner Laser Center  The GA Center for Plastic &amp; Reconstructive Surgery, PC  Howard Perofsky, M.D.  Central Georgia Pulmonary Associates, LLC  Macon Lung Center  Don R. Robinson M.D.  Urology Specialists of Georgia  Peach Emergency Group, LLC  Associated Pathologists (Pathgroup)  Radiology Associates of Macon, PC  Houston Primary Care, Inc.  Valley Medical  Hypertension &amp; Kidney Assocs of Middle GA  Primary Care Associates, Byron  Magna Care  Central Georgia Emergency Group, LLC  ApolloMD  Specialty Care, Inc.  Pediatrix Medical Group of Georgia, PC  American Anesthesiology  MedNax/NAPA  Radiology Associates of Macon, PC  Virtual Radiologic Corporation  The Harbin Clinic  The Harbin Clinic Physicians  Apollo Anesthesia  In Compass Health, Inc.  Heyman Hospice Care  Rome Radiology  Floyd PEC Clinic  Floyd EMS  Southeastern Pathology  Etowah Emergency Physicians  Nursing Homes  The Perry Group  Cherokee Ambulance Services  Birmingham Radiology  Cherokee Clinic  ER Doctor Group at Floyd Medical Center</p>
---	---